



ROYAL
HOTEL & SPA

INFORMATOR HOTELOWY

Drogi Gościu, Miło nam Ciebie gościć w Royal Hotel & SPA *****

Dołożymy wszelkich starań, aby spędzony tu czas stał się niezapomnianym przeżyciem.

U nas każdy Gość jest wyjątkowy i każdy jest tak samo ważny!

REGULAMIN HOTELU - BEZPIECZEŃSTWO
PRZECIWPOŻAROWE USŁUGI - ATRAKCJE
TURYSTYCZNE W OKOLICY



REGULAMIN HOTELU

Poniższy regulamin określa zasady świadczenia usług, odpowiedzialności oraz przebywania na terenie Hotelu i jest integralną częścią umowy, do której zawarcia dochodzi poprzez podpisanie karty meldunkowej, jak również poprzez dokonanie rezerwacji lub zapłatę zaliczki lub całej należności za pobyt w Hotelu. Dokonując wyżej wymienionej czynności, Gość potwierdza, iż zapoznał się i akceptuje warunki Regulaminu. Regulamin obowiązuje wszystkich Gości przebywających na terenie Hotelu.

- 1 -

Pokój w Hotelu wynajmowany jest na doby hotelowe. Doba hotelowa trwa od godziny 14:00 w dniu wynajmu, do godziny 12:00 dnia następnego.

Jeżeli Gość nie określi czasu trwania najmu pokoju, przyjmuje się, że pokój został wynajęty na jedną dobę. Prośbę przedłużenia pobytu poza okres wskazany w dniu przybycia, Gość powinien zgłosić w Recepcji do godziny 9.00 w dniu, w którym upływa termin najmu pokoju. Hotel uwzględni życzenie przedłużenia pobytu w miarę posiadanych możliwości. Mogą obowiązywać dodatkowe opłaty.

- 2 -

Podstawą do zameldowania Gościa jest osobiste stawiennictwo w Recepcji, okazanie ważnego dokumentu tożsamości ze zdjęciem (do wglądu) oraz podpisanie karty meldunkowej. Odmowa okazania dokumentu lub podania danych niezbędnych do realizacji usługi uprawnia Hotel do odmowy zameldowania. Gościem w rozumieniu Regulaminu jest osoba faktycznie zameldowana i korzystająca z pokoju. W przypadku rezerwacji dokonanej przez podmiot trzeci, obowiązek zameldowania dotyczy osoby faktycznie korzystającej z pokoju.

Gość hotelowy nie może przekazywać pokoju innym osobom, nawet jeśli nie upłynął okres, za który uiścił należną za pobyt opłatę.

Osoby niezameldowane mogą przebywać w pokoju hotelowym w godzinach od 7:00 do 22:00.

Przebywanie osób niezameldowanych w pokoju hotelowym Gościa po godzinie 22:00 jest równoznaczne z wyrażeniem zgody przez Gościa na odpłatne dokwaterowanie tych osób do jego pokoju. Dokwaterowanie każdej osoby nastąpi według aktualnej ceny dostawki dla osoby dorosłej, z cennika dostępnego w Recepcji Hotelu.

Hotel zastrzega sobie prawo do dokonania, przy zameldowaniu, preautoryzacji karty kredytowej lub pobrania depozytu gotówkowego w wysokości należności za cały pobyt.

W przypadku rezygnacji Gościa z pobytu w trakcie trwania doby hotelowej, Hotel nie zwraca opłaty za dobę hotelową.

W przypadku nieodwołania rezerwacji pokoju do godziny 18:00 w dniu przyjazdu lub w przypadku nie dotarcia Gościa w zaplanowanym terminie do Hotelu, Hotel zastrzega sobie możliwość obciążenia Gościa kwotą za pierwszą noc lub za cały pobyt zgodnie z warunkami rezerwacji, które dotyczyły danego pobytu.

Hotel może odmówić przyjęcia Gościa, który podczas poprzedniego pobytu rażąco naruszył Regulamin, w szczególności wyrządzając szkodę w mieniu hotelowym lub Gości, pracowników Hotelu lub innych osób przebywających w Hotelu, albo też w inny sposób zakłócił spokój w Hotelu.

Przez cały czas pobytu w Hotelu dzieci poniżej 18 lat muszą znajdować się pod stałą opieką i nadzorem osób dorosłych. Opiekunowie prawni ponoszą odpowiedzialność materialną za wszelkie szkody powstałe w wyniku działania dzieci, pozostających pod ich opieką lub nadzorem.

W przypadku naruszenia postanowień Regulaminu, Hotel może odmówić świadczenia usług osobie, która je narusza. Osoba taka jest zobowiązana do niezwłocznego zastosowania się do poleceń personelu Hotelu, uregulowania należności za dotychczasowe świadczenia a także do zapłaty za ewentualne uszkodzenia i zniszczenia oraz do opuszczenia Hotelu.

- 3 -

Hotel świadczy usługi zgodnie ze swoją kategorią i standardem. W przypadku zastrzeżeń dotyczących jakości usług, Gość proszony jest o jak najszybsze zgłoszenie ich w Recepcji, co umożliwi Hotelowi reakcję i poprawę standardu świadczonych usług.

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01 e-mail:recepca@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  hotelroyalspabialystok



Hotel ma obowiązek zapewnić:

- warunki pełnego i nieskrępowanego wypoczynku Gości
- bezpieczeństwo pobytu, w tym bezpieczeństwo zachowania tajemnicy informacji o Gościu
- profesjonalną i uprzejmą obsługę
- sprzątanie pokoju i wykonywanie niezbędnej naprawy urządzeń podczas nieobecności Gościa, a w przypadku jego obecności wówczas, gdy wyrazi takie życzenie
- zamianę pokoju, w miarę możliwości, gdy występujące w nim usterki nie mogą być usunięte Na życzenie Gościa Hotel świadczy nieodpłatnie następujące usługi:
- udzielanie informacji związanych z pobytem i podróżą
- budzenie o wyznaczonej godzinie
- przechowywanie pieniędzy i przedmiotów wartościowych w depozycie w Recepcji w czasie pobytu Gościa w Hotelu
- przechowywanie bagażu (Hotel ma prawo odmowy przyjęcia na przechowanie pieniędzy, papierów wartościowych i cennych przedmiotów, w szczególności kosztowności i przedmiotów mających wartość naukową lub artystyczną, jeżeli zagrażają one bezpieczeństwu albo mają zbyt dużą wartość w stosunku do wielkości lub standardu Hotelu albo zajmują zbyt dużo miejsca)
- zamówienie taksówki
- wezwanie opieki medycznej

- 4 -

Hotel nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie rzeczy wniesionych przez osoby korzystające z jego usług w zakresie określonym przepisami art. 846-852 Kodeksu Cywilnego. Gość powinien zawiadomić Recepcję o wystąpieniu szkody, niezwłocznie po jej stwierdzeniu. Pieniądze, papiery wartościowe, kosztowności albo przedmioty mające wartość naukową lub artystyczną Gość powinien oddać na przechowanie do depozytu hotelowego, w przeciwnym razie Hotel nie ponosi odpowiedzialności za ich utratę.

Parking nie jest strzeżony i Hotel nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie lub kradzież pozostawionego pojazdu Gościa. Przedmioty osobistego użytku pozostawione w pokoju przez wyjeżdżającego Gościa będą odesłane za opłatą, na adres przez niego wskazany. W przypadku nieotrzymania takiej dyspozycji Hotel przechowuje te przedmioty przez 3 miesiące.

Gość hotelowy ponosi pełną odpowiedzialność materialną za szkody powstałe z winy jego lub osób go odwiedzających (w tym osób niezarejestrowanych). Za zachowanie osób odwiedzających Gość odpowiada jak za własne. Hotel zastrzega sobie uprawnienia do obciążenia karty płatniczej Gościa po jego wyjeździe, celem skutecznego ściągnięcia przysługującej Hotelowi należności za wyrządzone szkody.

Gościom nie wolno dokonywać jakichkolwiek zmian w pokojach hotelowych i ich wyposażeniu.

- 5 -

Na terenie Hotelu, w tym w pokojach hotelowych, zgodnie z ustawą z dnia 8 kwietnia 2010 roku o zmianie ustawy o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych

oraz ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. Nr 81, poz. 529) obowiązuje całkowity zakaz palenia papierosów i wyrobów tytoniowych, z wyłączeniem miejsc do tego przeznaczonych - sala dla palących na poziomie -1.

Złamanie zakazu palenia papierosów i wyrobów tytoniowych w pokoju hotelowym podlega karze grzywny w wysokości 500 zł.

- 6 -

Ze względu na bezpieczeństwo pożarowe zabronione jest używanie w pokojach hotelowych i innych pomieszczeniach grzałek, żelazek i innych urządzeń elektrycznych, nie stanowiących wyposażenia tych pomieszczeń. Powyższe nie dotyczy ładowarek i zasilaczy urządzeń RTV oraz komputerowych.

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01 e-mail:repcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  hotelroyalspabialystok



- 7 -

W Hotelu obowiązuje zachowanie ciszy nocnej od godziny 22:00 do 6:00 dnia następnego. Zachowanie Gości i osób korzystających z usługi Hotelu nie powinno zakłócać spokojnego pobytu innych Gości. Hotel może odmówić dalszego świadczenia usług osobie, która narusza tę zasadę. Osoba taka zobowiązana będzie do zastosowania się do poleceń personelu Hotelu, uregulowania należności za dotychczasowe świadczenia oraz do zapłaty za ewentualnie poczynione uszkodzenia i zniszczenia.

- 8 -

Każdorazowo opuszczając pokój, Gość powinien sprawdzić zamknięcie drzwi. W przypadku zgubienia karty/kłucza do pokoju, Recepcja wyda nowy klucz/kartę na podstawie karty pobytu.

- 9 -

Goście mają prawo do składania reklamacji w przypadku zauważenia uchybień w jakości świadczonych usług. Wszelkie reklamacje związane z pobytem mogą być składane na Recepcji lub drogą elektroniczną na adres e-mail: repcja@royal-hotel.pl. Hotel rozpatrzy reklamację w terminie do 14 dni.

- 10 -

Gość, zgodnie z art. 415 Kodeksu Cywilnego oraz art. 288 § 1 Kodeksu Karnego, ponosi pełną odpowiedzialność za uszkodzenia wyposażenia powstałe z winy jego lub osób mu towarzyszących.

Oplaty ryczałtowe za zdarzenia:

- 500 PLN – zabrudzenie wykładziny wymagające prania specjalistycznego.
- 200 PLN – sprzątnięcie wymiocin, kału i innych fekaliiów.
- 1500 PLN – zniszczenie ścian (malowanie/wymiana tapety).
- 400 PLN – zniszczenie pościeli uniemożliwiającej jej ponowne użycie.
- 1000 PLN – zniszczenie drobnego wyposażenia (np. czajnik, lampka).
- 500 PLN – blokada pokoju (ozonowanie/wietrzenie) po paleniu tytoniu lub silnych zapachach.

Powyższe opłaty nie wyłączają prawa Hotelu do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, jeżeli koszt szkody przekracza wskazane ryczałty.

Procedura: W przypadku ujawnienia szkody Hotel sporządza protokół i dokumentację fotograficzną. Jeżeli szkoda zostanie ujawniona po wyjeździe Gościa, Hotel sporządza protokół bez jego obecności i informuje go o obciążeniu karty płatniczej drogą mailową lub telefoniczną.


BEZPIECZEŃSTWO PRZECIWPOŻAROWE

Dla własnego bezpieczeństwa warto zapoznać się z poniższą instrukcją oraz drogami bezpiecznej ewakuacji. Wyjścia ewakuacyjne zostały wyraźnie zaznaczone na informacji umieszczonej przy drzwiach wejściowych do pokoju.

W czasie pożaru prosimy:

- o nie korzystać z windy
- o zamknąć okna i drzwi
- o zapoznać się z planem ewakuacyjnym
- o natychmiast opuścić Hotel korzystając ze schodów i wyjść ewakuacyjnych
- o w razie potrzeby korzystać z gaśnic, umieszczonych na każdym piętrze
- o podążać za zielonymi znakami, wskazującymi najbliższą drogę ewakuacyjną

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01 e-mail: repcja@royal-hotel.pl
www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  [hotelroyalspabialystok](https://www.instagram.com/hotelroyalspabialystok)



USŁUGI

Budzenie

Oferujemy usługę telefonicznego budzenia na życzenie Gościa o wybranej godzinie. Prosimy o kontakt z Recepcją - tel. 050

Śniadanie

Bufet Śniadaniowy jest serwowany w restauracji MONTE CARLO:

poniedziałek - piątek	6:30-10:30
sobota – niedziela i święta	7:00-11:00

Restauracja MONTE CARLO otwarta jest codziennie w godz. 14:00-22:30

BROWAR STARY RYNEK otwarty:

niedziela – czwartek	12:00 – 24:00
piątek – sobota	12:00 – 01:00

Pub znajduje się na poziomie 0 oraz na poziomie -1

Depozyt

W każdym pokoju hotelowym znajduje się sejf przeznaczony do przechowywania przedmiotów wartościowych. Odpowiedzialność Hotelu za utratę lub uszkodzenie pieniędzy, papierów wartościowych, kosztowności albo przedmiotów mających wartość naukową lub artystyczną jest ograniczona lub wyłączona, jeżeli przedmioty te nie zostaną prawidłowo zabezpieczone przez Gościa w sejfie pokojowym (zgodnie z art. 849 Kodeksu Cywilnego).

Doba hotelowa

Doba hotelowa trwa od godziny 14:00 do 12:00.

Istnieje możliwość przedłużenia doby hotelowej w zależności od dostępności pokoi. Mogą obowiązywać dodatkowe opłaty. Chęć przedłużenia doby hotelowej prosimy zgłaszać do godz. 9:00 w Recepcji - tel. 050

Przechowalnia bagażu

Oferujemy usługę bezpłatnego przechowania bagażu. Przechowalnia znajduje się przy Recepcji. Hotel ma prawo odmowy przyjęcia na przechowanie pieniędzy, papierów wartościowych i cennych przedmiotów, w szczególności kosztowności i przedmiotów mających wartość naukową lub artystyczną, jeżeli zagrażają one bezpieczeństwu albo mają zbyt dużą wartość w stosunku do wielkości lub standardu Hotelu albo zajmują zbyt dużo miejsca.

Dodatki

Dodatkowe ręczniki, szlafroki, artykuły higieniczne, przybory do szycia, adaptory, przedłużacze, dodatkowe poduszki lub koce i inne użyteczne przedmioty mogą być udostępnione w miarę dostępności, na życzenie Gościa. W przypadku wypożyczenia ładowarki do telefonu, kabla HDMI obowiązuje depozyt gotówkowy lub preautoryzacja karty kredytowej. Prosimy o kontakt z Recepcją - tel. 050

Minibar

Znajduje się w każdym pokoju hotelowym, w szafie. Obowiązują dodatkowe opłaty. Cennik znajduje się w lodówce. W razie pytań prosimy o kontakt z Recepcją – tel. 050



Dzieci

Łóżeczko dziecięce (kojec turystyczny) i krzeselka dostępne są bezpłatnie na życzenie Gościa. Dostawka (składane łóżko polowe) dla dziecka powyżej trzech lat udostępniana jest za dodatkową opłatą. Obowiązuje limit 1 dostawki na pokój. Prosimy o kontakt z Recepcją - tel. 050

Karty kredytowe

W Hotelu akceptowane są następujące karty kredytowe: American Express, Mastercard, Maestro, Visa Electron, Visa Debit, VISA.

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01 e-mail:recepca@royal-hotel.pl
www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  hotelroyalspabialystok



Pomoc medyczna

Pomoc medyczna - prosimy o kontakt z Recepcją tel. 050. Istnieje możliwość natychmiastowego wezwania pomocy. Recepcja dysponuje również apteczką pierwszej pomocy, której wyposażenie jest zgodne z normą DIN 13157.

Palenie

Informujemy, że we wszystkich pokojach hotelowych obowiązuje całkowity zakaz palenia. Za złamanie zakazu Gość zobowiązuje się do opłaty kary w wysokości 500zł. Miejsce wyznaczone do palenia znajduje się na poziomie -1. W razie pytań prosimy o kontakt z Recepcją - tel. 050

Parking

Hotel dysponuje płatnym, monitorowanym parkingiem hotelowym. Hotel nie prowadzi rezerwacji miejsc parkingowych. Informacja w Recepcji – tel. 050

Pralnia

Oferujemy usługi prania i prasowania za opłatą zgodną z cennikiem znajdującym się w szafie w pokoju hotelowym. W razie pytań prosimy o kontakt z Recepcją - tel. 050

Internet

We wszystkich pokojach, holu recepcyjnym, restauracji i browarze dostęp do Internetu bezprzewodowego Wi-Fi jest bezpłatny. Hasło dostępne jest w Recepcji tel. 050

Telefon

Telefony wewnętrzne:

Aby zadzwonić do innego pokoju proszę wybrać numer pokoju.

Recepcja – 050

Browar Stary Rynek – 053 Restauracja /

room service - 054 Salon SPA - 052

Strefa Wellness

Na 3. piętrze naszego Hotelu oferujemy Państwu Strefę Wellness. Nasi Goście skorzystają tam z siłowni, basenu, sauny suchej oraz parowej, a także jacuzzi. Dzięki przeszklonym ścianom można podziwiać panoramę Białegostoku.

Strefa Wellness otwarta jest 7 dni w tygodniu w godz. 7:00 - 22:00

Zwierzęta

Zwierzęta są akceptowane. Obowiązują dodatkowe opłaty. Informacja w Recepcji – tel. 050

ROYAL BEAUTY (Cennik podany na ostatniej stronie informatora)

W celu umówienia zabiegu prosimy o kontakt z recepcją SPA – tel. 052

Royal Beauty to osiem luksusowo wyposażonych gabinetów, zapewniających profesjonalną pielęgnację kosmetyczną i pełną opiekę dermatologiczną. W naszym salonie znajdują Państwo szeroki wachlarz zabiegów pielęgnacyjnych na twarz i ciało oraz masaży, podczas których ukoimy zmysły, dzięki czemu mogą mieć Państwo pewność indywidualnego podejścia do każdego rodzaju skóry. Gwarantujemy, że u nas każdy klient poczuje się wyjątkowo!

Godziny otwarcia:

niedziela - czwartek 10:00 - 20:00

piątek - sobota 09:00 - 21:00

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01 e-mail:recepcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  hotelroyalspabialystok



REKREACJA - ATRAKCJE TURYSTYCZNE

Białystok to nie tylko stolica województwa podlaskiego, ale też miasto wielu kultur i tradycji. Posiada bardzo bogatą historię, będąc jednocześnie otwarte i nowoczesne. Dawniej Białystok był miastem Jana Klemensa Branickiego, który zmienił jego surowy charakter. Mowa przede wszystkim o jego magnackiej rezydencji - Pałacu Branickich. Charakteryzowały go najbardziej eleganckie komnaty oraz iście królewski przepych. Dlatego też, nieprzypadkowa jest nazwa i lokalizacja naszego Hotelu oraz jego elegancki charakter.

Odkrywanie Białegostoku ułatwią Państwu turystyczne szlaki tematyczne:

Szlak rodu Branickich

Szlak rozpoczyna swój bieg od zespołu pałacowego przy ul. Kilińskiego 1, następnie wiedzie przy Pałacyku Gościńnym, katedrze Wniebowzięcia NMP, klasztorze Sióstr Miłosierdzia, dawnej zbrojowni, Austerii i ratuszu. Szlak kończy się aż w Choroszczu (ok. 20 km) w letniej rezydencji Branickich - obecnie Muzeum Wnętrz Pałacowych.

Szlak esperanto i wielu kultur

Trasa szlaku przybliży ducha wielokulturowego miasta, w którym urodził się Ludwik Zamenhof - twórca międzynarodowego języka esperanto. Poszczególne atrakcje zlokalizowane są w ścisłym centrum miasta, w niedużych odległościach od Hotelu. Na trasie można zobaczyć: pomnik młodego Ludwika Zamenhofa, katedrę Wniebowzięcia NMP, Pałacyk Gościenny Branickich, Pałacyk Cytronów, pomnik Wielkiej Synagogi, synagogę Piaskower, Rynek Sienny, szkołę żydowską Tarbut, Kościół pw. Chrystusa Króla i św. Rocha, Pałacyk Nowika, dom rodzinny Jakuba Szapiro, cerkiew Św. Mikołaja.

Szlak białostockich świątyń

Niewiele jest takich miejsc na świecie, gdzie na przestrzeni wieków wyznawcy różnych religii żyją ze sobą w zgodzie. Na szlaku znajdują się: 4 świątynie rzymskokatolickie, 3 świątynie wyznawców prawosławia, synagoga oraz Dom Modlitw Muzułmanów.

Szlak białostockich fabrykantów

Szlak prezentuje historię fabrykanckiego dorobku Białegostoku, dzieje ludzi i ich sukcesy zapisane w pozostałościach po zakładach, dworkach, pałacach, rezydencjach, które przetrwały do dziś. Fabrykancki Białystok prezentują pałace: Tryllingów, Krusensternów, Beckera i Hasbacha, dwór fabrykanta Weltera, kamienica Moesa, fabryki Steina i Fajwla Janowskiego, zakłady Beckera i Nowika oraz Stara Elektrownia, w której mieści się Galeria Arsenal.

Warto przespacerować się także szlakiem architektury drewnianej i szlakiem Bojar- jednej z najstarszych dzielnic Białegostoku.

Mapy i przewodniki dostępne są w pobliskich punktach informacji turystycznej:

1. Centrum Informacji Turystycznej, ul. Legionowa 2 (neon z żonkilem), czynny od października do kwietnia w godzinach 10:00 -16:00, od maja do września – w godzinach 10:00-18:00
2. Regionalne Centrum Informacji Turystycznej, ul. Odeska 1, Białystok (Opera Filharmonia Podlaska), tel. 85 732 68 31, 503 356 482
3. Centrum Informacji Turystycznej, ul. Kościelna 1a, Białystok, tel. 85 879 71 49 W

Recepcji także otrzymają Państwo mapki i przewodniki turystyczne - tel. 050

Przydatne portale turystyczne: www.odkryj.bialystok.pl, www.odkryjpodlaskie.pl

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01 e-mail:repcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  hotelroyalspabialystok



KLAUZULA INFORMACYJNA RODO

Klauzula informacyjna RODO:

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO) informujemy, że:

Administratorem Państwa danych osobowych jest MEP-POL sp. z o.o. S.K.A. z siedzibą w Białymstoku, ul. Rynek Kościuszki 11, 15-001 Białystok, NIP: 5423234624, e-mail: repcja@royal-hotel.pl tel.: 85 831 18 01. W sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych można kontaktować się z naszym Inspektorem Ochrony Danych dr Andrzej Markiem Kisiel pod adresem e-mail: iod@royal-hotel.pl.

Państwa dane osobowe (w szczególności imię i nazwisko, adres zamieszkania, dane kontaktowe, dane dokumentu tożsamości oraz dane niezbędne do rozliczenia usługi) będą przetwarzane w celu:

- a) zawarcia i realizacji umowy o świadczenie usług hotelowych – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO,
- b) realizacji obowiązków prawnych ciążących na administratorze, w szczególności wynikających z przepisów podatkowych i rachunkowych – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO,
- c) ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń związanych z realizacją usług hotelowych – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO jako prawnie uzasadniony interes administratora.

Odbiorcami Państwa danych mogą być podmioty świadczące usługi na rzecz administratora, w szczególności dostawcy systemów informatycznych, podmioty obsługujące płatności elektroniczne, biura rachunkowe, a także podmioty uprawnione do uzyskania danych na podstawie przepisów prawa.

Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji umowy o świadczenie usług hotelowych, a następnie przez okres wynikający z przepisów prawa (np. podatkowych i rachunkowych) lub do czasu przedawnienia ewentualnych roszczeń. Państwa dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym nie będą podlegały profilowaniu.

Przysługuje Państwu prawo do:

- dostępu do danych osobowych (art. 15 RODO),
- sprostowania danych (art. 16 RODO),
- usunięcia danych w przypadkach przewidzianych przepisami prawa (art. 17 RODO),
- ograniczenia przetwarzania (art. 18 RODO),
- wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych przetwarzanych na podstawie prawnie uzasadnionego interesu administratora (art. 21 RODO).

Mają Państwo prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne do zawarcia i realizacji umowy o świadczenie usług hotelowych.”



ROYAL
HOTEL & SPA

HOTEL GUIDELINES

Dear Guests,

Welcome to ROYAL HOTEL & SPA ★★★★★

We will make every effort to ensure that your stay here is an unforgettable experience.

Every Guest at our Hotel is equally important to us
and is treated in an exceptional manner.

HOTEL REGULATIONS - FIRE
SAFETY SERVICES - LOCAL
TOURIST ATTRACTIONS



HOTEL REGULATIONS

The following regulations specify the rules of providing hotel services, liability and the rules of staying on the Hotel premises. They constitute an integral part of the contract which is entered into by signing the registration form, making a reservation, paying deposit or a full hotel charge. By performing the above actions Guests confirm that they have read and accepted the regulations. The regulations are obligatory for all the Guests who stay on the Hotel premises.

- 1 -

The rooms at the Hotel are rented in a check-in time/check-out time mode. Check-in starts from 2:00 pm on the day of arrival and Guests must vacate their rooms by 12:00 pm the next day. If Guests do not specify the period of their stay, it is assumed that a room is rented for one night.

If Guests would like to stay longer than they indicated when they checked in, they should notify the Reception about the fact on their original check-out day by 09:00 am at the latest. The Hotel will comply with the Guests' request if there are vacancies.

- 2 -

The basis for checking in a Guest is personal appearance at the Reception, presentation of a valid photo ID (for inspection), and signing the registration card. Refusal to present an ID or provide the data necessary to deliver the service entitles the Hotel to refuse check-in. A Guest, within the meaning of these Regulations, is a person who is actually checked in and using the room. In the case of a reservation made by a third party, the obligation to check in applies to the person actually using the room.

Hotel Guests may not transfer their room to other persons even if the period of their stay for which they paid a full charge has not expired.

Persons who are not checked in may stay in a hotel room between 07:00 am and 10:00 pm. If other persons stay in Guests' hotel room after 10:00 pm it is equivalent to the Guests' consent to chargeable accommodation of the persons in the Guests' room. Accommodation of each person shall be performed according to a current price for an extra bed for an adult according to the pricelist available at the Reception desk.

At the check-in, the Hotel reserves the right to make a pre-authorization on the credit card or charge cash deposit which amounts to a full hotel price for the entire stay. If Guests resign from staying at the Hotel before the check-out time, the Hotel shall not pay the refund for the remaining time of the reservation.

If the reservation of a room is not cancelled by 06:00 pm on the day of arrival or if Guests do not arrive to the Hotel on time, the Hotel reserves the right to charge Guests for the first night or the entire stay, according to the applicable terms of the reservation.

The Hotel may refuse to check-in Guests who blatantly violated the Hotel Regulations during their last stay, including damage to the Hotel property or harm to other Guests, Hotel staff or other persons staying at the Hotel or in another way caused disturbance at the Hotel.

During their entire stay at the Hotel, children under 18 should stay in the permanent care and supervision of adults. Legal guardians bear full financial liability for any damages caused by the children in their care or supervision.

If the terms of the Hotel Regulations are violated, the Hotel may refuse to provide services to a person who violates them. Such persons are obliged to comply promptly with the instructions of the Hotel staff, settle the payment for the provided services and possible damages, and to leave the Hotel.

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01

e-mail:recepcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  hotelroyalspabialystok



The Hotel provides services according to its category and standard. If there are any concerns regarding the quality of services, Guests are kindly asked to report them at the Reception desk as soon as possible. This will enable the Hotel staff to react accordingly and improve the standard of the services provided.

The Hotel is obligated to provide the following:

- conditions for full and comfortable rest of its Guests
- safety of their stay, including complete confidentiality
- professional and polite service
- cleaning the rooms and carrying out the required repairs of any devices when Guests are absent from their room and in their presence (if they so wish)
- changing the room, if possible, in the event when the defects in the room may not be rectified

The following services are provided free of charge at Guests' request:

- providing information concerning their stay and travel
- wake-up call at specified time
- secure storage of money and valuables in the Reception safe deposit during Guests' stay at the Hotel
- storage of luggage (the Hotel reserves the right to refuse to store money, securities and valuables, especially valuables and items of scientific or artistic value if they jeopardize the Hotel's safety or if they are of too great value considering the Hotel's size or standard or if they take up too much space)
- calling a taxi
- calling an ambulance

The Hotel accepts no responsibility for the loss or damage of items brought by the Guests who use its services, within the limits set by the rules of the Article 846 - 852 of the Civil Code. Guests should inform the receptionist about the damage immediately after it has been noticed. Money, securities, valuables and items of scientific or artistic value should be deposited in the Hotel safe deposit - otherwise the Hotel is not responsible for their loss.

The car park is not guarded and the Hotel is not liable for the loss or damage of a car or another vehicle which belongs to Guests.

Personal items left by Guests in the hotel room shall be sent to an address indicated by the Guests' at their expense. If the Hotel staff is not instructed to do so, the Hotel shall store the article for the period of 3 months. The basis for checking in a Guest is personal appearance at the Reception, presentation of a valid photo ID (for inspection), and signing the registration card. Refusal to present an ID or provide the data necessary to deliver the service entitles the Hotel to refuse check-in. A Guest, within the meaning of these Regulations, is a person who is actually checked in and using the room. In the case of a reservation made by a third party, the obligation to check in applies to the person actually using the room. Guests are not allowed to make any changes to the hotel rooms or their equipment.

According to the Act of 8th April 2010 amending the Act on the protection of health against the consequences of tobacco use and the State Sanitary Inspection (Journal of Laws of the Republic of Poland No 81, item 529), smoking is prohibited on the Hotel premises, including the hotel rooms, excluding the places designated for this purpose, that is the smoking room on Level-1. The Hotel reserves the right to impose a contractual penalty which amounts to 500 PLN for the breach of the prohibition.

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01

e-mail:recepcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  hotelroyalspabialystok



- 6 -

With regard to fire safety, no heaters, irons and electrical appliances, other than the ones the hotel rooms are equipped with can be used. The above does not apply to adapters and chargers of audio/video devices and computers.

- 7 -

The Hotel practices the night quiet time from 10:00 pm to 06:00 am the following day. The behavior of Guests and the persons who use hotel facilities may not disturb the stay of other Guests. The Hotel may refuse to provide further services to a person who breaches the above rule. This person is obliged to follow the instructions of the Hotel staff, settle the amount due for previous services and pay for any damage and destruction.

- 8 -

Each time when leaving the Hotel room, Guests should check if the door is locked. If a room key/card is lost, a new key/card can be collected at the Reception desk on the basis of the registration card.

- 9 -

Guests have the right to file complaints in the event of deficiencies in the quality of services provided. All complaints related to the stay may be submitted at the Reception or electronically via e-mail to: recepcja@royal-hotel.pl. The Hotel will process the complaint within 14 days.

- 10 -

The Guest, pursuant to Article 415 of the Civil Code and Article 288 § 1 of the Penal Code, bears full liability for any damage to equipment caused by their fault or the fault of persons accompanying them.

Flat-rate fees for incidents:

500 PLN – carpet soiling requiring specialist cleaning.

200 PLN – cleaning of vomit, feces, and other bodily waste.

1500 PLN – damage to walls (painting/wallpaper replacement).

400 PLN – damage to bedding preventing reuse.

1000 PLN – damage to minor equipment (e.g. kettle, lamp).

500 PLN – room blockage (ozonation/ventilation) due to smoking or strong odors.

The above fees do not exclude the Hotel's right to claim additional compensation if the cost of the damage exceeds the flat-rate amounts.

Procedure: In the event damage is identified, the Hotel prepares a report and photographic documentation. If the damage is identified after the Guest's departure, the Hotel prepares a report without the Guest's presence and informs them about charging their payment card via e-mail or telephone.

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01

e-mail: recepcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  [hotelroyalspabialystok](https://www.instagram.com/hotelroyalspabialystok)



FIRE SAFETY

For your own safety it is advisable to read the following instruction and familiarize yourself with safe evacuation routes. Emergency exits have been clearly marked on the information sheet which is placed near the hotel room entrance door.

During the fire incident, we would like to kindly ask you:

- not to use the lift
- to close all windows and doors
- to familiarize yourself with the evacuation plan
- to leave the Hotel immediately, using the stairs and emergency exits
- to use the fire extinguishers that are placed on each floor, if needed
- to follow the green signs that indicate the closest evacuation route

SERVICES

Wake-up call

The Hotel Reception offers waking-up calls, at an hour decided by the Guest. Please contact the Reception desk - tel. 050

Breakfast is served in restaurant Monte Carlo:

Monday - Friday	6.30 am - 10.30 am
Saturday - Sunday	7:00 am – 11:00 am

MONTER CARLO Restaurant is open 02:00 pm – 10:30 pm daily. Stary Rynek

Brewery:

Sunday - Thursday	12:00 pm – 12:00 am
Friday - Saturday	12:00 pm – 01:00 am

Safe deposit

Each hotel room is equipped with a safe intended for storing valuables. The Hotel's liability for loss or damage to money, securities, valuables, or items of scientific or artistic value is limited or excluded if such items are not properly secured by the Guest in the in-room safe (in accordance with Article 849 of the Civil Code).

Check-in/out time

The hotel day is from 02:00 pm to 12:00 pm.

It is possible to extend the hotel day depending on room availability. Additional fees may apply. Please report your wish to extend your hotel stay by: 9:00 am at the Reception - tel. 050

Luggage storage

We offer free luggage storage. The storage place is located at the Reception. The Hotel reserves the right to refuse to store money, securities and valuables, especially valuables and items of scientific or artistic value if they jeopardize the Hotel's safety or if they are of too great value considering the Hotel's size or standard or if they take up too much space.

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01

e-mail:recepcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  hotelroyalspabialystok



Accessories

Additional towels, bathrobes, toiletries, sewing accessories, adapters, extension leads, additional pillows, blankets and other useful articles are available at Guests' request, subject to availability.

When renting a phone charger or HDMI cable, a cash deposit or credit card pre-authorization is required. Please contact the Reception desk - tel. 050

Minibar can be found in all hotel rooms, in the closet. It is NOT included in the price of the stay. The pricelist is in the minibar. For more information, contact Reception – tel. 050

Children

A baby cot (tourist playpen) and highchairs are available free of charge upon Guest's request. An extra bed (foldable bed) for a child over three years old is available for an additional fee. There is a limit of 1 extra bed per room.

Please contact the Reception desk -tel. 050

Credit cards

The following credit cards are accepted at the Hotel: American Express, Mastercard, Maestro, Visa Electron, VISA.

Medical help

Medical help - please contact the Reception - tel. 050. The Receptionist will call for medical help immediately, when asked. The Reception also has a first aid kit, the equipment of which complies with the DIN 13157 standard.

Smoking

The place designated for smoking is located on Level -1. In all the Hotel rooms smoking is strictly prohibited. The Hotel reserves the right to impose a contractual penalty which amounts to 500 PLN for the breach of the prohibition.

Car park

There is a monitored, chargeable, hotel car park available for Guests. There is no possibility of reserving a parking spot before arrival. For more information, please contact the Reception desk

- tel. 050

Laundry

Washing and ironing services are available, for the fees in the pricelist placed in the hotel room wardrobe. If you have further questions, please contact the Reception desk - tel. 050

Internet

Free of charge Wi-Fi is available in all the rooms, the hotel lobby, the restaurant, the pub and the brewery. The password is available at the Reception desk - tel. 050

Telephone numbers

To call another hotel room, please dial the hotel room number. Reception desk - 050

Stary Rynek Brewery - 053

Restaurant/room service - 054 SPA - 052

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01

e-mail:recepcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  hotelroyalspabialystok



Pets

Pets are allowed. Additional charges apply. Information at the Reception desk – tel. 050

Wellness Area

On the third floor of our Hotel there is Wellness Area. Guests will find there a gym, swimming pool, dry and steam sauna, as well as a jacuzzi. Thanks to the glass walls you can admire the panorama of Białystok. The Wellness Area is open 7 days a week 7:00 am - 10:00 pm.

ROYAL BEAUTY (The price list is provided on the last page of the brochure)

To reserve a treatment, please contact the SPA reception - tel. 052

There are eight luxuriously equipped rooms providing professional cosmetic care and full dermatological care. In our salon You will find a wide range of face and body care treatments and massages, during which we will calm your senses.

Opening hours:

From Sunday to Thursday 10:00 am - 08:00 pm Friday
- Saturday 09:00 am - 09:00 pm

RECREATION - LOCAL TOURIST ATTRACTIONS

Białystok is not merely the capital of the Podlaskie province but also a city of various cultures and traditions. It has a very rich history being at the same time open and modern. In the past Białystok belonged to Jan Klemens Branicki who altered its austere character. The best example of the change is his magnate residence - Branicki Palace with the most elegant chambers and a truly royal splendour. Hence the name of our Hotel, its location and the elegant character is non- accidental.

The following themed walks may help you explore Białystok:

The house of Branicki theme walk

The theme walk starts from the palace complex at Kilińskiego 1 Street and then leads past Guest Palace, the Cathedral Church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary, the monastery of the Sisters of Mercy, the former armoury, Austeria and the city hall. The themed walk finishes in Choroszcz (approx. 20 km from Białystok) in Branicki's summer residence, which has now become the Museum of Palace Interiors.

Esperanto / multicultural theme walk

The route of this theme walk brings visitors closer to the spirit of multicultural town where Ludwik Zamenhof - the creator of Esperanto, international language, was born. Individual attractions are located in the heart of the city, not very far from the Hotel. The following landmarks can be seen during the walk: Ludwik Zamenhof's monument, the Cathedral Church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary, Branicki Family Guest Palace, Cytron's Palace, The Great Synagogue Monument, Piaskower Synagogue, Tarbut Jewish school, the Church of Christ the King and Saint Roch's church, Nowik's Palace, Jakub Szapiro's family home and the Orthodox Church of St. Nicholas.

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01

e-mail:recepcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl ☎ Royal Hotel & Spa Białystok @ hotelroyalspabialystok



Białystok temples theme walk

There are not many places in the world where followers of different religions have lived side by side in harmony for ages. The following temples are to be seen during the theme walk: 4 Roman Catholic churches, 3 Orthodox Churches, 1 synagogue and 1 Muslim Prayer House.

Białystok manufacturers' theme walk

The theme walk presents the history of Białystok's factory owners' prosperity, the stories of people and their success recorded in the remnants of manufactures, manor houses, palaces and residences which survived till this day. Manufacturers' Białystok is represented by the following palaces: Trylling's palace, Krusenstern's palace, Becker's and Hasbach's palace, a factory owner Welter's manor house, Moes's tenement house, Stein and Fajwl Janowski's factory, Becker i Nowik's plant and the Old Power Plant in which Arsenal Gallery is now located. It is worth taking the wooden architecture theme walk and Bojary theme walk - which lead through one of the oldest districts in Białystok.

Maps and guidebooks are available in the nearby tourist information centers:

1. Centrum Informacji Turystycznej, Legionowa 2 st. (under famous neon with a daffodil), open from October to April from 10:00 am to 4:00 pm, from May to September - from 10:00 am to 6:00 pm.
2. Regionalne Centrum Informacji Turystycznej, Odeska 1 st., Białystok (Opera Filharmonia Podlaska), tel. 85 732 68 31, 503 356 482
3. Centrum Informacji Turystycznej, Kościelna 1a st., Białystok, tel. 85 879 71 49
4. At the Reception desk you will receive maps and tourist guides - tel. 050

Useful websites about Białystok and tourist attractions: www.odkryj.bialystok.pl,
www.odkryjpodlaskie.pl

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01

e-mail: recepcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  [hotelroyalspabialystok](https://www.instagram.com/hotelroyalspabialystok)



GDPR Information Clause:

Pursuant to Article 13(1) and (2) of General Data Protection Regulation, we inform you that:

The controller of your personal data is MEP-POL sp. z o.o. S.K.A., with its registered office in Białystok, ul. Rynek Kościuszki 11, 15-001 Białystok, NIP: 5423234624, e-mail: repcja@royal-hotel.pl, tel.: +48 85 831 18 01.

In matters concerning the processing of personal data, you may contact our Data Protection Officer, Dr. Andrzej Marek Kisiel, at: iod@royal-hotel.pl.

Your personal data (in particular name and surname, address, contact details, ID document data, and data necessary for billing the service) will be processed for the following purposes:

- a) conclusion and performance of a hotel services agreement – pursuant to Article 6(1)(b) GDPR,
- b) compliance with legal obligations incumbent on the controller, in particular those arising from tax and accounting regulations – pursuant to Article 6(1)(c) GDPR,
- c) establishment, exercise, or defense of claims related to hotel services – pursuant to Article 6(1)(f) GDPR as the legitimate interest of the controller.

Recipients of your data may include entities providing services to the controller, in particular IT system providers, electronic payment operators, accounting offices, and entities authorized to obtain data under applicable law. Personal data will be stored for the period necessary to perform the hotel services agreement and thereafter for the period required by law (e.g. tax and accounting regulations) or until the limitation period for claims expires.

Your personal data will not be processed in an automated manner, including profiling.

You have the right to:

- access your personal data (Article 15 GDPR),
- rectification of data (Article 16 GDPR),
- erasure of data where provided by law (Article 17 GDPR),
- restriction of processing (Article 18 GDPR),
- object to processing based on the controller's legitimate interest (Article 21 GDPR).

You also have the right to lodge a complaint with the President of the Personal Data Protection Office.

Providing personal data is voluntary, however it is necessary for the conclusion and performance of the hotel services agreement.



Lista programów telewizyjnych TV channels list

1. TVP 1
2. TVP 2
3. TVP Info
4. TVN
5. TVN 7
6. TV PULS
7. TVN 24
8. TVN24 BIS
9. TVN STYLE
10. TVN TURBO
11. TVP ABC
12. MINI MINI+
13. CANAL+ SPORT 5
14. TRAVEL CHANNEL
15. PLANETE+
16. HGTV
17. EURONEWS GERMAN
18. EURONEWS ENGLISH
19. FRANCE 24 ENGLISH
20. FRANCE 24 FRANCIS
21. UA TV
22. RADIO ZET

ROYAL HOTEL & SPA *****

15-001 Białystok, Rynek Kościuszki 11, Recepcja: +48 85 831 18 01

e-mail: recepcja@royal-hotel.pl

www.royal-hotel.pl  Royal Hotel & Spa Białystok  [hotelroyalspabialystok](https://www.instagram.com/hotelroyalspabialystok)

